

mega macs 42 SE



Brugermanual

Oversættelse af den originale vejledning

HBMM42SEV6100DA0221S0

460 987-23 / 02.21

da

Indholdsfortegnelse

1	Om denne brugermanual	6
1.1	Henvisninger vedrørende anvendelse af brugermanualen	6
1.2	Funktionsomfang	7
1.3	Markering af tekstdele.....	7
2	Brugeranvisninger	8
2.1	Sikkerhedsanvisninger	8
2.1.1	Sikkerhedsanvisninger generelt.....	8
2.1.2	Sikkerhedsanvisninger ved fare for personskade	8
2.1.3	Sikkerhedsanvisninger for mega macs 42 SE	9
2.1.4	Sikkerhedsanvisninger for høj-/netspænding	9
2.1.5	Sikkerhedsanvisninger vedrørende ætsning	9
2.1.6	Sikkerhedsanvisninger for hybrid-/elbiler	10
2.2	Ansvarsfraskrivelse	10
2.2.1	Software.....	10
2.2.1.1	Sikkerhedsrelevant softwareindgreb.....	10
2.2.1.2	Gennemførelse af relevante softwareindgreb	11
2.2.1.3	Forbud mod sikkerhedsrelevante softwareindgreb.....	11
2.2.1.4	Afkald på brug af sikkerhedsrelevante softwareindgreb	11
2.2.2	Ansvarsfraskrivelse	11
2.2.2.1	Data og informationer	11
2.2.2.2	Brugerens bevisbyrde	12
2.2.3	Datasikkerhed	12
2.2.4	Dokumentation	12
3	Beskrivelse af apparatet	13
3.1	Leveringsomfang	13
3.1.1	Kontrol af leveringsomfanget	13
3.2	Tilsluttet brug	14
3.3	Brug af Bluetooth®-funktionen	14
3.4	Apparatets forside.....	15
3.5	Tilslutninger mega macs 42 SE	16
3.6	Tilslutninger DT VCI	16
3.6.1	Blinkfrekvensernes betydning.....	17
4	Installation driverpakke Hella Gutmann Drivers.....	18
4.1	Systemforudsætning Hella Gutmann Drivers	18
4.2	Installation af driverpakke Hella Gutmann Drivers	18
5	Installation af software HGS-PassThru.....	19

5.1	Levering af HGS-PassThru	19
5.2	Understøttede operativsystemer HGS-PassThru	19
5.3	Systemforudsætninger for HGS - PassThru-driver	19
5.4	Sådan installerer du softwaren HGS-PassThru	19
6	Ibrugtagning af softwaren HGS-PassThru	21
6.1	Forudsætning for ibrugtagning af HGS-PassThru	21
6.2	Sådan kører du softwaren HGS-PassThru	21
7	Ibrugtagning	23
7.1	Opladning af batteri	23
7.2	Sådan tændes apparatet	23
7.3	Indtastning af firmadata	23
7.4	Frigivelse af licenser	24
7.5	Sådan slukkes apparatet	24
8	Konfiguration af apparatet	25
8.1	Konfiguration af displaylysstyrke	25
8.2	Konfiguration af firmaadresse	25
8.2.1	Indtastning af firmaadresse.....	25
8.3	Åbning af versionsinformationer	25
8.4	Indstilling af beskyttelse med adgangskode	26
8.5	Opdatering af apparat og DT VCI	26
8.5.1	Forudsætning for opdatering.....	26
8.5.2	Start af systemopdatering.....	26
8.5.3	DT-VCI-opdatering.....	27
8.5.3.1	Start af DT-VCI-opdatering	27
8.5.4	Start af systemtjek	28
8.6	Konfiguration af printer	28
8.6.1	Udskrivning via USB-tilslutning.....	28
8.6.2	Udskrivning via standardprinter til en pc.....	28
8.6.3	Screenshot.....	29
8.6.3.1	Udskrivning af screenshot uden kundedata	29
8.6.3.2	Udskrivning af screenshot med kundedata.....	29
8.6.3.3	Udskrivning af menu uden kundedata	29
8.6.3.4	Udskrivning af menu med kundedata	30
8.7	PassThru	30
8.8	Konfiguration af Bluetooth®-adapter	30
8.8.1	Søgning efter Bluetooth®-adapter	30
8.9	Konfiguration af region	31
8.9.1	Konfiguration af sprogindstilling	31

8.9.2	Konfiguration af landeindstilling.....	31
8.9.3	Konfiguration af datoformat	31
8.9.4	Konfiguration af klokkeslætformat.....	32
8.10	Konfiguration af enheder	32
8.10.1	Tildeling af enheder	32
8.11	Konfiguration af demo-modus	32
8.12	Selvtest.....	33
8.12.1	Forudsætning for selvtest.....	33
8.12.2	Udførelse af VCI-stik-test	33
8.12.3	Udførelse af VCI-diagnose.....	33
8.13	Konfiguration af Car History	34
8.13.1	Sletning af poster fra Car History	34
8.13.2	Konfiguration af indtastning af registreringsnummer	34
8.14	Konfiguration af dato	35
8.15	Konfiguration af klokkeslæt	35
8.16	Aftaler	35
8.16.1	Frigivelse af licenser	35
8.16.2	Visning af garanti	36
8.16.3	Åbning af øvrige licenser	36
8.17	Udførelse af fabriksnulstilling	36
9	Arbejdet med apparatet	37
9.1	Ikoner	37
9.1.1	Ikoner i sidehovedet.....	37
9.2	Valg af køretøj	37
9.2.1	Identifikation af køretøj via stelnummer	38
9.3	Diagnose	38
9.3.1	Forberedelse af køretøjsdiagnose	39
9.3.2	Fejlkode	40
9.3.2.1	Udlæsning af fejlkoder	40
9.3.2.2	Totalforespørgsel med fejlkodelæsning.....	41
9.3.2.3	Totalforespørgsel med fejlkodesletning.....	42
9.3.3	Parametre	42
9.3.3.1	Udlæsning af parametre	43
9.3.4	Aktuator	44
9.3.4.1	Aktivering af aktuator	44
9.3.5	Service nulstilling.....	46
9.3.5.1	Udførelse af manuel service nulstilling.....	46
9.3.5.2	Udførelse af automatisk service nulstilling	47
9.3.6	Grundindstilling.....	48
9.3.6.1	Forudsætning for grundindstilling	48
9.3.6.2	Udførelse af manuel grundindstilling.....	48

9.3.6.3	Udførelse af automatisk grundindstilling	49
9.3.7	Kodning.....	50
9.3.7.1	Udførelse af manuel kodning.....	50
9.3.7.2	Udførelse af automatisk kodning.....	51
9.4	OBD	52
9.5	Køretøjssøgning	52
9.5.1	Søgning efter køretøj via registreringsnummer	52
9.5.2	Søgning efter køretøj via køretøjstype	53
9.5.3	Søgning efter køretøj via producent.....	53
9.5.4	Søgning efter køretøj via VIN.....	53
9.6	Car History	54
9.6.1	Valg af køretøj i Car History	54
9.6.2	Sletning af post i Car History	54
10	Generelle oplysninger	55
10.1	Problemløsninger PassThru	55
10.2	Problemløsninger.....	56
10.3	Pleje og vedligeholdelse	56
10.3.1	Udskiftning af batteri	56
10.4	Bortskaffelse	57
10.5	Tekniske data for mega macs 42 SE.....	58
10.5.1	Generelle data	58
10.5.2	DT VCI.....	59

1 Om denne brugermanual

1.1 Henvisninger vedrørende anvendelse af brugermanualen

Denne brugermanual indeholder vigtige informationer om brugersikkerheden.

På **www.hella-gutmann.com/manuals** står alle instruktionsbøger, vejledninger, dokumentation og lister til vores diagnosetestere samt værktøjer og andet til rådighed for dig.

Du kan også besøge vores Hella Academy på **www.hella-academy.com** og lære nyt ved hjælp af vores hjælpsomme onlineundervisning og andre kursustilbud.

Læs hele brugermanualen. Vær særligt opmærksom på de første sider med sikkerhedsreglerne. Deres formål er udelukkende at beskytte under arbejdet med apparatet.

For at forebygge fare for personer og udstyr samt fejlbetjening anbefales det endnu en gang at slå de enkelte arbejdsstrin op i vejledningen under anvendelse af apparatet.

Apparatet må kun anvendes af en person med en motorkøretøjsteknisk uddannelse. Oplysninger og viden, som er en del af denne uddannelse, gentages ikke i denne brugermanual.









Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i brugermanualen og på selve apparatet uden forudgående varsel. Vi anbefaler dig derfor at kontrollere, om der skulle være opdateringer. I tilfælde af videresalg eller anden form for overdragelse skal denne vejledning vedlægges apparatet.

Brugermanualen skal altid opbevares i nærheden og tilgængeligt i hele apparatets levetid.

1.2 Funktionsomfang

Funktionsomfanget for softwaren kan variere afhængigt af det enkelte land, de købte licenser og/eller den valgfri hardware. Derfor kan der i denne dokumentation være beskrevet funktioner, som ikke er til rådighed i den individuelle software. Manglende funktioner kan frigives mod betaling ved at købe en passende licens og/eller ekstra hardware.


1.3 Markering af tekstdele

	FARE Dette signalord henviser til en umiddelbart farlig situation, der resulterer i dødsfald eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.
	ADVARSEL Dette signalord henviser til en potentielt farlig situation, der kan føre til alvorlige kvæstelser, evt. med døden til følge, hvis den ikke undgås.
	FORSIGTIG Dette signalord henviser til en potentielt farlig situation, der kan medføre mindre eller lettere kvæstelser, hvis den ikke undgås.
	VIGTIGT Alle tekster, som er markeret med VIGTIGT , henviser til en fare for apparatet eller dets omgivelser. De her angivne henvisninger og anvisninger skal derfor altid følges.
	BEMÆRK De tekster, som er markeret med BEMÆRK , indeholder vigtige og nyttige oplysninger. Det anbefales at følge indholdet af disse tekster.
	Overkrydset skraldespand Denne mærkning henviser til, at produktet ikke må smides i husholdningsaffaldet. Bjælken under skraldespanden angiver, om produktet er tilført til markedet efter 13.08.2005.
	Jævnspænding Denne mærkning angiver jævnspænding. Jævnspænding betyder, at den elektriske spænding ikke ændrer sig over et længere tidsrum.
	Følg brugermanualen Denne mærkning henviser til, at brugermanualen altid skal være til rådighed og læses.


2 Brugermanvisninger

2.1 Sikkerhedsanvisninger


2.1.1 Sikkerhedsanvisninger generelt

	<ul style="list-style-type: none">• Apparatet er kun beregnet til brug på køretøjer. Forudsætningen for brug af apparatet er, at brugeren har viden om køretøjsteknik og dermed viden om farekilder og risici på værksteder og køretøjer.• Inden brugeren benytter apparatet, skal han have læst brugermanualen til mega macs 42 SE komplet og grundigt igennem.• Alle anvisninger i vejledningen, der er angivet i de enkelte kapitler, er gældende. Desuden skal nedenstående foranstaltninger og sikkerhedsanvisninger overholdes.• Desuden gælder Arbejdstilsynets, erhvervsorganisationers og køretøjsproducenternes generelle forskrifter, forskrifter til miljøbeskyttelse samt alle love og regler, som et værksted skal overholde.
---	--


2.1.2 Sikkerhedsanvisninger ved fare for personskade

	<p>Ved arbejde på køretøjet er der fare for personskade pga. roterende dele, eller hvis køretøjet begynder at rulle. Derfor skal følgende overholdes:</p> <ul style="list-style-type: none">• Køretøjet skal sikres, så det ikke kan flytte sig.• På køretøjer med automatgear skal gearvælgeren desuden sættes i parkeringsposition.• Deaktiver start-/stopsystemet for at undgå en ukontrolleret start af motoren.• Apparatet må kun tilsluttes til køretøjet, når tændingen er slået fra.• Grib ikke ind i roterende dele, når motoren kører.• Læg ikke kablerne i nærheden af roterende dele.• Kontrollér de højspændingsførende dele for beskadigelse.
---	---


2.1.3 Sikkerhedsanvisninger for mega macs 42 SE

	<p>For at undgå ukorrekt betjening og deraf resulterende personskader eller ødelæggelse af apparatet skal følgende overholdes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tilslut kun den originale strømforsyning til netkablet (forsyningsspænding 12 V). • Beskyt LCD-displayet/apparatet mod længere tids sollys. • Beskyt apparatet og tilslutningskablet mod varme dele. • Beskyt apparatet og tilslutningskablerne mod roterende dele. • Tilslutningskabler/tilbehør skal regelmæssigt kontrolleres for skader (fare for ødelæggelse af apparatet pga. kortslutning). • Apparatet må kun tilsluttes iht. brugermanualen. • Beskyt apparatet mod væsker som vand, olie eller benzin. mega macs 42 SE er ikke vandtæt. • Beskyt apparatet mod hårde stød, det må ikke tabes. • Åbn ikke selv apparatet. Apparatet må kun åbnes af teknikere, der er autoriseret af Hella Gutmann. Hvis plomberingen er beskadiget, eller der er foretaget ikke-tilladte indgreb på apparatet, bortfalder garantien og garantiydelsen. • Kontakt straks Hella Gutmann eller en Hella Gutmann-samhandelspartner i tilfælde af fejl på apparatet.
---	---


2.1.4 Sikkerhedsanvisninger for høj-/netspænding

	<p>I elektriske anlæg forekommer der meget høje spændinger. Som følge af spændingsoverslag på beskadigede komponenter, f.eks. pga. gnaverbid eller berøring af spændingsførende komponenter, er der fare for strømstød. Højspænding via køretøjet og netspænding via det almindelige el-net kan ved manglende opmærksomhed forårsage alvorlige personskader eller død. Derfor skal følgende overholdes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der må kun anvendes strømledninger med en jordet beskyttelseskontakt. • Der må kun anvendes kun et godkendt eller det medfølgende nettilslutningskabel. • Der må kun benyttes det originale kabelsæt. • Kontrollér kablerne og strømforsyningerne regelmæssigt for beskadigelser. • Tilslut altid som det første stekablet fra apparatet til køretøjet. • Monteringsarbejder, f.eks. tilslutning af apparatet til køretøjet eller udskiftning af komponenter, må først udføres, når tændingen er slået fra. • Berør ikke spændingsførende komponenter ved arbejde med tændingen slået til.
---	--

2.1.5 Sikkerhedsanvisninger vedrørende ætsning

	<p>Ved beskadigelse af LCD-displayet er der fare for ætsninger som følge af udslip af flydende krystaller. Derfor skal følgende overholdes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skyl straks de pågældende dele af kroppen eller beklædningen med vand (søg læge!). • Ved indånding eller indtagelse skal der omgående søges lægehjælp.
---	---

2.1.6 Sikkerhedsanvisninger for hybrid-/elbiler

	<p>Ved hybrid-/elbiler opstår der meget høje spændinger. Som følge af spændingsoverslag på beskadigede komponenter, f.eks. pga. gnaverbid eller berøring af spændingsførende komponenter, er der fare for strømstød. Højspænding på/i køretøjet kan medføre dødsfald ved uagtsomhed. Derfor skal følgende overholdes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Højspændingsanlægget må kun kobles spændingsfrit af følgende fadpersonale: <ul style="list-style-type: none"> – Højspændingstekniker (HVT) – Elektriker til fastlagte aktiviteter (EFFF) – hybrid- eller elbiler – Elektriker (EFK) • Anbring advarselstavler eller -bånd. • Kontrollér højspændingsanlægget og højspændingsledningerne for beskadigelse (visuel kontrol!). • Kobl højspændingsanlægget spændingsfrit: <ul style="list-style-type: none"> – Slå tændingen fra. – Træk højspændingsafbryderstikket ud. – Fjern sikringen. • Sørg for at sikre højspændingsanlægget mod utilsigtet genindkobling: <ul style="list-style-type: none"> – Træk tændingsnøglen ud, og opbevar den et sikkert sted. – Opbevar højspændingsafbryderstikket et sikkert sted, eller sørg for at sikre batterihovedafbryderen mod genindkobling. – Isolér batterihovedafbryderen, stikforbindelserne osv. med blindstik, afdækningshætter eller isoleringstape med en tilhørende advarselshenvisning. • Kontrollér, at der ikke findes nogen spænding med en spændingstester. Selv ved frakoblet højspænding kan der stadig være en restspænding. • Jordforbind og kortslut højspændingsanlægget (først nødvendigt fra en spænding på 1000 V). • Afdæk komponenter eller spændingsførende komponenter i nærheden – ved en spænding på under 1000 V f.eks. med isolerende klude, slanger eller plastafdækninger. Ved spændinger over 1000 V skal der f.eks. anbringes dertil specielt egnede isoleringsplader/afspærringstavler, som yder en tilstrækkelig berøringsbeskyttelse for komponenter i nærheden. • Overhold følgende før genindkobling af højspændingsanlægget: <ul style="list-style-type: none"> – Samtlige værktøjer og hjælpemidler er fjernet fra hybrid-/elbilen. – Ophæv kortslutning og jordbindelsen af højspændingsanlægget. Samtlige kabler må ikke længere berøres. – Anbring fjernede beskyttelsesafdækninger igen. – Ophæv beskyttelsesforanstaltningerne på koblingsstederne.
---	--

2.2 Ansvarsfraskrivelse

2.2.1 Software

2.2.1.1 Sikkerhedsrelevant softwareindgreb

Den aktuelle software i apparatet indeholder mange diagnose- og konfigurationsfunktioner. Nogle af disse funktioner påvirker elektriske komponenters opførsel. Hertil hører også komponenter i sikkerhedsrelevante køretøjssystemer, f.

eks. airbag og bremse. De følgende anvisninger og aftaler gælder også for alle følgende opdateringer og disses softwareudvidelser.

2.2.1.2 Gennemførelse af relevante softwareindgreb

- Arbejde på sikkerhedsrelevante områder, som f.eks. sikkerhedssystemet for passagererne og bremsesystemerne, kan kun udføres, hvis brugeren har læst og bekræftet denne anvisning.
- Brugeren af apparatet skal uden undtagelse følge alle arbejdsstrin og påbud, som angives af apparatet og køretøjsproducenten, og altid følge de pågældende anvisninger.
- Diagnoseprogrammer, der udfører sikkerhedsrelevante indgreb i bilen, kan og må kun anvendes, efter at de tilhørende advarsler inklusive nedenstående erklæring er accepteret uden forbehold.
- Det er bydende nødvendigt at anvende diagnoseprogrammet korrekt, da det kan bruges til at slette programmeringer, konfigurationer, indstillinger og kontrollamper. Ved dette indgreb påvirkes og ændres sikkerhedsrelevante data og elektroniske styringer, især sikkerhedssystemer.

2.2.1.3 Forbud mod sikkerhedsrelevante softwareindgreb

Der må ikke foretages indgreb og ændringer i elektroniske styringer og sikkerhedsrelevante systemer i følgende situationer:

- Styreenheden er beskadiget, udlæsning af data er ikke mulig.
- Styreenheden og dens tilknytning kan ikke udlæses entydigt.
- Udlæsning er ikke mulig på grund af mistede data.
- Brugeren har ikke den nødvendige uddannelse og viden.

I disse tilfælde må brugeren ikke udføre programmering, konfiguration eller andre indgreb i sikkerhedssystemet. For at undgå farer skal brugeren straks kontakte en autoriseret forhandler. Kun han kan i samarbejde med producenten garantere, at køretøjs elektronikken fungerer sikkert.

2.2.1.4 Afkald på brug af sikkerhedsrelevante softwareindgreb

Brugeren forpligter sig til ikke at bruge sikkerhedsrelevante softwarefunktioner, hvis et af de følgende forhold foreligger:

- Der hersker tvivl, om tredjepart har kompetence til at udføre disse funktioner.
- Brugeren har ikke den dertil absolut foreskrevne dokumentation af uddannelse.
- Der hersker tvivl om det sikkerhedsrelevante softwareindgrebs fejlfrie funktion.
- Apparatet videregives til tredjepart. Firmaet Hella Gutmann Solutions GmbH ved intet om dette og har ikke autoriseret tredjepart til anvendelse af diagnoseprogrammet.

2.2.2 Ansvarsfraskrivelse

2.2.2.1 Data og informationer

Oplysningerne i diagnoseprogrammets database er sammensat ud fra bilproducenternes og importørernes oplysninger. Der er gjort en stor indsats for at sikre, at oplysningerne er korrekte. Firmaet Hella Gutmann Solutions GmbH påtager sig ikke ansvaret for eventuelle fejl og heraf følgende konsekvenser. Dette gælder både for anvendelse af data og oplysninger, der har vist sig at være forkerte eller at være vist forkert, og for fejl, der utilsigtet er opstået ved sammensætning af dataene.

2.2.2 Brugers bevisbyrde

Brugeren af apparatet bærer bevisbyrden for, at alle tekniske forklaringer, betjeningsanvisninger samt pleje-, vedligeholdelses- og sikkerhedsanvisninger er blevet fulgt uden undtagelse.

2.2.3 Datasikkerhed

Kunden er indforstået med, at vedkommendes persondata lagres til gennemførelse og afvikling af aftaleforholdene samt med lagring af de tekniske data til sikkerhedsrelevant datakontrol, statistiske formål og kvalitetssikring. De tekniske data adskilles fra persondata og videregives kun til vores aftalepartnere. Vi har tavshedspligt i forbindelse med alle indsamlede data om vores kunder. Informationer vedrørende kunden må kun videregives, hvis lovbestemmelserne tillader dette, eller kunden har erklæret sit samtykke.

2.2.4 Dokumentation

De angivne anvisninger beskriver de hyppigste årsager til fejl. Ofte er der flere årsager til de opståede fejl, der ikke alle kan angives her, eller der findes yderligere fejlkilder, der endnu ikke er opdaget. Firmaet Hella Gutmann Solutions GmbH påtager sig ikke ansvaret for mislykkede eller overflødige reparationer.

Hella Gutmann Solutions GmbH påtager sig intet ansvar for anvendelse af data og oplysninger, der viser sig at være forkerte eller er forkert gengivet, samt fejl, der er opstået hændeligt under sammenfatningen af data.






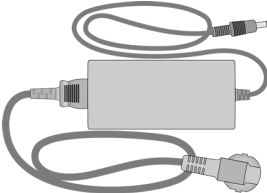


Uden at begrænse ovenstående påtager Hella Gutmann Solutions GmbH sig intet ansvar for ethvert tab af hverken overskud, firmaaktiver eller ethvert andet deraf afledt tab eller økonomisk tab.

Hella Gutmann Solutions GmbH påtager sig intet ansvar for skader eller driftsforstyrrelser, der skyldes manglende overholdelse af vejledningen til "mega macs" og de særlige sikkerhedsanvisninger.

Brugeren af apparatet bærer bevisbyrden for, at alle tekniske forklaringer, betjeningsanvisninger samt pleje-, vedligeholdelses- og sikkerhedsanvisninger er blevet fulgt uden undtagelse.

3 Beskrivelse af apparatet

3.1 Leveringsomfang

Antal	Betegnelse	
1	mega macs 42 SE	
1	DT VCI	
1	Bluetooth®-adapter	
1	USB-kabel til forbindelse fra DT VCI til apparatet	
1	USB-kabel til pc-tilslutning	
Hhv. 1	Strømforsyning og -kabel til mega macs 42 SE	
1	Ladekabel til køretøj	
1	HGS-datamedie	
1	Lynstartvejledning	

3.1.1 Kontrol af leveringsomfanget

Kontrollér leveringsomfanget ved eller straks efter levering, således at der straks kan indgives reklamation om eventuelle skader.


Gør følgende for at kontrollere leveringsomfanget:

1. Åbn den leverede pakke, og kontrollér ud fra den vedlagte følgeseddel, om indholdet er komplet.

Hvis der findes udvendige transportskader, så åbn den leverede pakke under buddets tilstedeværelse, og kontrollér apparatet for skjulte beskadigelser. Anmod buddet om at registrere alle transportskader på den leverede pakke og beskadigelser på apparatet ved hjælp af en skadesrapport.

Tilsluttet brug

2. Tag apparatet ud af emballagen.

	<p>FORSIGTIG</p> <p>Fare for kortslutning på grund af løse dele i eller på apparatet</p> <p>Fare for ødelæggelse af apparatet/køretøjselektronikken</p> <p>Tag aldrig apparatet i drift, hvis der er mistanke om, at der er løse dele i eller på apparatet. Kontakt i dette tilfælde straks Hella Gutmann-reparationservice eller en Hella Gutmann-samhandelspartner.</p>
---	--

3. Kontrollér apparatet for mekanisk beskadigelse, og ryst det forsigtigt for at kontrollere, om der er løse dele indeni.

3.2 Tilsluttet brug

mega macs 42 SE er et mobilt apparat til detektering og afhjælpning af fejl i køretøjers elektroniske systemer.

Apparatet opretter forbindelse til køretøjselektronikken via et diagnoseinterface og giver adgang til beskrivelser af køretøjernes systemer. Mange af disse data overføres online direkte fra Hella Gutmann-diagnosedatabasen til apparatet. Derfor skal apparatet altid være online.

Apparatet er uegnet til at reparere elektriske maskiner og apparater eller boligens elsystem. Apparater fra andre producenter understøttes ikke.

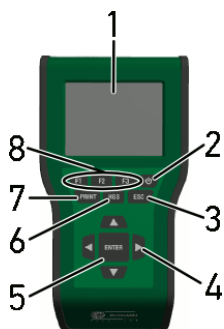
Hvis apparatet anvendes på en måde, som ikke er beskrevet af Hella Gutmann, kan beskyttelsen af apparatet blive forringet.

3.3 Brug af Bluetooth®-funktionen

Anvendelse af Bluetooth®-funktionen kan i visse lande være begrænset eller ulovlig i henhold til forskellige love eller forskrifter.

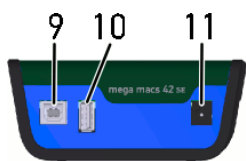
Undersøg de gældende bestemmelser i det pågældende land, før du bruger Bluetooth®-funktionen.

3.4 Apparatets forside



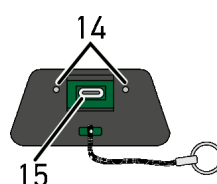
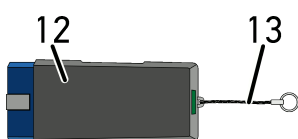
	Betegnelse
1	LCD-display (farvedisplay med flydende krystaller)
2	On/Off-knap Her kan apparatet tændes og slukkes.
3	ESC Her kan en funktion afsluttes eller afbrydes.
4	Piletaster Bruges til at bevæge markøren rundt i menuer eller funktioner.
5	ENTER Her kan en funktion, indtastning eller menu bekræftes.
6	HGS Her kan der hentes informationer om kommunikationsparametrene. Disse informationer anvender firmaet Hella Gutmann Solutions GmbH til fejlregistrering og -afhjælpning i forbindelse med reklamationer. Forlad HGS-menuen med ESC .
7	PRINT Her kan du anvende forskellige funktioner, f.eks.: <ul style="list-style-type: none"> • Gem screenshot. • Udskriv screenshot. • Menuen Udskrivning Driverpakken Hella Gutmann Drivers skal være installeret på pc'en.
8	Funktionstaster Her kan du starte forskellige funktioner, f.eks.: <ul style="list-style-type: none"> • VIN-søgning (stelnummer) • Søgekriterier til identificering af køretøjet • Tilslutningshjælp

3.5 Tilslutninger mega macs 42 SE



	Betegnelse
9	USB-device-interface Via USB-device-interfacet kan der udveksles data mellem apparatet og pc'en.
10	USB-host-interface Via USB-host-interfacet (kort: USB-interfacet) kan du tilslutte eksterne apparater, f.eks. printer eller DT VCI.
11	Spændingsforsyningsbøsning Her kan apparatet forsynes med spænding, og batteriet kan oplades.

3.6 Tilslutninger DT VCI



	Betegnelse
12	DT VCI for diagnosetilslutning til køretøjet
13	Snor til fastgørelse i f.eks. nøglerem.
14	Grøn og blå kontrollampe (LED) Kontrollamperne viser driftstilstanden for DT VCI.
15	Mikro-USB-interface til forbindelse med USB-interface på pc via USB-kabel.

3.6.1 Blinkfrekvensernes betydning

Statusindikator		Betydning
Blå LED	Grøn LED	
LED slukket.	LED slukket.	<ul style="list-style-type: none"> • Software inaktiv/defekt. • Ingen spænding. • DT VCI defekt.
LED blinker hurtigt (1x pr. sek.).	LED slukket.	<ul style="list-style-type: none"> • Opdatering mislykket. • Opdatering ugyldig. • DT VCI defekt.
LED blinker langsomt (hvert 3. sekund).	LED slukket.	<ul style="list-style-type: none"> • Opdatering mislykket. • Opdatering ugyldig. • DT VCI defekt.
LED blinker langsomt (hvert 3. sekund).	LED lyser permanent med regelmæssige korte afbrydelser.	DT VCI klar til brug.

4 Installation driverpakke Hella Gutmann Drivers

4.1 Systemforudsætning Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 SP1 eller nyere
- Windows-administrator-rettigheder


4.2 Installation af driverpakke Hella Gutmann Drivers

Apparatet skal have en permanent online-forbindelse til rådighed for at kunne modtage alle data fra Hella Gutmann om det pågældende køretøj, og driverpakken Hella Gutmann Drivers skal være installeret. For at holde omkostningerne til forbindelsen nede anbefaler Hella Gutmann en DSL-forbindelse og en flatrate.

1. Installér Hella Gutmann Drivers på kontor- eller værksteds-pc'en.

Driverpakken til Hella Gutmann Drivers befinder sig på det vedlagte HGS-datamedie.

2. Tilslut apparatet til en pc med internetforbindelse.

Når forbindelsesikonet  i den øverste værktøjslinje skifter fra sort til grøn, er online-forbindelsen etableret og aktiv.

5 Installation af software HGS-PassThru

5.1 Levering af HGS-PassThru

Siden 2010 har Euro-5-standarden været gældende for alle nye køretøjer. Den regulerer bl.a. typegodkendelsen af køretøjer i forbindelse med emissioner. Med Euro-5-standarden har producenterne pligt til at give de uafhængige værksteder ubegrænset adgang via internettet til alle informationer om service og reparation af køretøjerne.

Du kan kun bruge apparater til programmering af styreenhederne, som er Euro 5-kompatible. HGS-PassThru er et interface (en grænseflade), hvormed den nyeste softwareversion af producentens online-portal kan installeres i køretøjets styreenhed. PassThru-funktionen er en udvidelse, der *ikke* erstatter diagnosen. Her etablerer Hella Gutmann direkte kommunikation mellem producentens OEM-server (Original Equipment Manufacturer/producent af originalt udstyr) og køretøjet.

Det er forskelligt fra producent til producent, hvordan de stiller softwaren til rådighed. Der er følgende muligheder:

- Download af pc-software
- Rekvirering af pc-software på cd eller dvd
- Online-løsninger

Her kan der påløbe forskellige gebyrer afhængigt af producent til f.eks.:

- Registrering
- Licenser
- Software

Indholdet af softwaren (informations- og funktionsomfang) varierer afhængigt af producent. Hos nogle producenter er der kun de funktioner og informationer, som skal stilles til rådighed ifølge lovgivningen, hos andre er der yderligere data.

5.2 Understøttede operativsystemer HGS-PassThru

- Mindst Microsoft Windows 7 (32/64 bit)

5.3 Systemforudsætninger for HGS - PassThru-driver

Hella Gutmann kræver følgende forudsætninger for installation af HGS - PassThru-driveren:

- Mindst 2 GB ledig arbejdshukommelse
- Mindst 40 GB ledig harddiskplads
- Mindst 1 ledig USB 2.0-tilslutning på laptoppen/tabletten
- Laptop eller tablet med adgang til internettet

5.4 Sådan installerer du softwaren HGS-PassThru

Installationen foretages ved hjælp af en guide, der fører dig gennem de enkelte trin.

Du installerer softwaren HGS-PassThru på følgende måde:

1. Tænd for laptoppen/tabletten.
 2. Åbn Hella Gutmann's websted.
 3. Vælg **WORKSHOP SOLUTIONS > SERVICE** for at gå til **> PassThru**.
-

Sådan installerer du softwaren HGS-PassThru

4. Vælg **DOWNLOADS** for at gå til **> Software – PassThru**.
Vinduet **PassThru setup** vises.
5. Gem PassThru setup.exe med **>Gem fil<**.
Der foreslås en destinationsmappe til filerne PassThru setup.exe. Hvis du ønsker en anden destinationsmappe, kan du vælge en egnet mappe. Filerne kopieres til den valgte destinationsmappe ved installationens afslutning.
6. Gem PassThru setup.exe med **>Gem<**.
PassThru setup.exe gemmes i destinationsmappen.
7. Klik på PassThru setup.exe i destinationsmappen.
Vinduet **HGS-PassThru Setup** vises.
8. Vælg det ønskede sprog med ▼.
9. Bekræft valget med **>Ok<**.
Valget gemmes automatisk. Setup Assistent til HGS-PassThru vises.
10. Klik på **>Næste<**.
De almindelige salgs- og leveringsbetingelser vises.
11. Læs de almindelige salgs- og leveringsbetingelser igennem, og acceptér dem i slutningen af teksten.
12. Klik på **>Næste<**.
Du skal vælge et produkt for at kunne installere softwaren HGS-PassThru Setup korrekt.
13. Vælg **>HGS VCI<**.
14. Installér produktet med **>Installer<**.
Installationen startes.
15. Vent, indtil installationen er afsluttet.
16. Klik på **>Afslut<**.
På Skrivebordet oprettes der automatisk en genvej til HGS-PassThru.

Dermed er installationen af softwaren HGS-PassThru afsluttet.


6 Ibrugtagning af softwaren HGS-PassThru

I dette kapitel beskrives det, hvordan softwaren HGS-PassThru anvendes.

6.1 Forudsætning for ibrugtagning af HGS-PassThru


- Apparatet og laptoppen/tabletten får spændingsforsyning via strømforsyning og -kabel.
- Laptoppen/tabletten er startet op.
- Du har en laptop/tablet med forbindelse til internettet og køretøjet.
- Filen HGS-PassThru er installeret fejlfrit på laptoppen/tabletten.
- Du har administratorrettigheder.
- Den aktuelle Java-version er installeret.
- Stabil internetforbindelse
- Alle processer/programmer, som er startet/kører i baggrunden, er afsluttet/lukket.


6.2 Sådan kører du softwaren HGS-PassThru

	<p>VIGTIGT Sørg for, at spændingsforsyningen under hele processen ikke kommer under 12 V. Et spændingsfald kan medføre, at download-processen bliver afbrudt og styreenheden beskadiget. Når styreenheden opdateres, kan styreenhedens gamle software <i>ikke</i> gendannes.</p>
---	---

Softwaren HGS-PassThru åbnes på følgende måde:

1. Sæt USB-kablet i USB-tilslutningen på DT VCI.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen Fare for personskade/materielle skader Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	---

	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI Der er risiko for, at køretøjs elektronikken bliver ødelagt Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>
---	---

2. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
3. Sæt USB-kablet ind i USB-tilslutningen på laptoppen/tabletten.
Forbindelse etableres. Laptoppen/tabletten får forbindelse til køretøjet via HGS VCI.
PassThru-funktionen er aktiv.
4. Slå tændingen på køretøjet til.

5. Overhold producentens angivelser.
6. I **Start > Alle programmer > Hella Gutmann Solutions** skal du vælge **> HGS-PassThru Communication**.

Du kan også starte softwaren HGS-PassThru på følgende måde:

- Windows 7: Vælg HGS - PassThru-genvejen på Skrivebordet.

7. Vælg det ønskede sprog.
8. Start kommunikationstesten med **Start test**.



Kommunikationstesten startes. Forbindelsen fra laptoppen/tabletten til HGS VCI testes.

Hvis den venstre række af pile er grøn, er forbindelsen fra laptoppen/tabletten til HGS VCI aktiv.

Derefter testes forbindelsen fra HGS VCI til køretøjet.

Hvis den højre række af pile er grøn, er forbindelsen fra HGS VCI til køretøjet aktiv.

Nu er forbindelsen fra laptoppen/tabletten via HGS VCI til køretøjet etableret korrekt.

9. Afslut kommunikationstesten med **>Afslut<**.
10. Åbn den ønskede producentside på internettet via laptoppen/tabletten.
11. Følg anvisningerne på producentens portal.
12. Vælg PassThru (HGS VCI) fra Hella Gutmann.

7 Ibrugtagning

Dette kapitel beskriver, hvordan apparatet tændes og slukkes, samt alle nødvendige trin for at tage apparatet i brug første gang.


7.1 Opladning af batteri

Før apparatet tages i brug, skal batteriet oplades i mindst 8...10 h, mens apparatet er slukket.


Gør følgende for at oplade batteriet:

1. Sæt spændingsforsyningsstikket i apparatets bøsning.
2. Sæt netstikket i stikkontakten.
Nu oplades batteriet.

7.2 Sådan tændes apparatet


	<p>BEMÆRK</p> <ul style="list-style-type: none">• Første gang apparatet startes og efter en softwareopdatering, skal de almindelige salgs- og leveringsbetingelser fra firmaet Hella Gutmann Solutions GmbH bekræftes af apparatets bruger. Ellers er der enkelte funktioner i apparatet, som ikke er til rådighed.• Første gang apparatet startes, skal kontrakten om ordrebehandling fra firmaet Hella Gutmann Solutions GmbH også bekræftes af apparatets bruger. Denne kontrakt regulerer håndteringen af personoplysninger i overensstemmelse med persondataforordningen.
---	--

Apparatet tændes på følgende måde:


1. Tænd apparatet via .
De almindelige salgs- og leveringsbetingelser vises.
2. Læs de almindelige salgs- og leveringsbetingelser igennem, og acceptér dem i slutningen af teksten.
Info-vinduet vises.
3. Bekræft info-vinduet med **ENTER**.
Kontrakten om ordrebehandling vises.
4. Gennemlæs kontrakten om ordrebehandling, og bekræft og acceptér den i slutningen af teksten.
5. Bekræft indtastningen med **F3**.
Hovedmenuen vises.

Nu kan du arbejde med apparatet.

7.3 Indtastning af firmadata

	<p>BEMÆRK</p> <p>Der kan først arbejdes med apparatet, når firmadataene er blevet indtastet.</p>
---	---

Firmadataene indtastes på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Firmaadresse** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **>Navn 1<**, og bekræft.
3. Slet evt. posten med **F1**.
4. Åbn det virtuelle tastatur med .

5. Indtast firmanavnet.
6. Luk det virtuelle tastatur med **ESC**.
7. Bekræft indtastningen med **ENTER**.
Indtastningen gemmes automatisk.
8. Gentag trin 2-6 ved flere indtastninger.

Nu kan du arbejde med apparatet.

7.4 Frigivelse af licenser

**BEMÆRK**

For at samtlige købte licenser kan anvendes i fuldt omfang, skal apparatet forbindes med HGS-serveren før den 1. opstart.


Apparatet forbindes med HGS-serveren på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Aftaler** i hovedmenuen.
2. Vælg **>Licens<**.
Dataene downloades. De købte licenser vises.
3. Genstart apparatet.

Nu kan du arbejde med apparatet i fuldt omfang.

7.5 Sådan slukkes apparatet

Apparatet slukkes på følgende måde:

1. Sluk apparatet med .
2. Læs sikkerhedsforespørgslen.
3. Sluk apparatet med **ENTER**. Afbryd processen med **ESC**.
Nu er apparatet slukket.

8 Konfiguration af apparatet

Via hovedmenuen **>Indstillinger<** konfigureres alle interfaces og funktioner.

8.1 Konfiguration af displaylysstyrke

Displaylysstyrken konfigureres på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Visning** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **>lyser<** eller **>mørker<**
3. Du ændrer displayets lysstyrke ved at holde **ENTER** nede, indtil den ønskede display-lysstyrke nås. Indstillingen gemmes automatisk.

8.2 Konfiguration af firmaadresse

Her kan du indtaste de firmadata, som skal vises på en udskrift, f.eks.:

- Firmaadresse
- Faxnummer
- Hjemmeside

8.2.1 Indtastning af firmaadresse

Indtast firmaadressen på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Firmaadresse** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **>Navn 1<**, og bekræft.
3. Slet evt. posten med **F1**.
4. Åbn det virtuelle tastatur med **▲**.
5. Indtast firmanavnet.
6. Luk det virtuelle tastatur med **ESC**.
7. Bekræft indtastningen med **ENTER**. Indtastningen gemmes automatisk.
8. Gentag trin 2-6 ved flere indtastninger.

8.3 Åbning af versionsinformationer

Her findes alle de oplysninger, der er nødvendige for at identificere mega macs 42 SE.

Åbn versionsinformationerne på følgende måde:


- Vælg **Indstillinger > Version** i hovedmenuen, og bekræft.
Info-vinduet vises.

Her gemmes informationer, f.eks. om software- og hardware-version samt apparatnummer.

8.4 Indstilling af beskyttelse med adgangskode


På grund af EU's persondataforordning (GDPR), som træder i kraft den 25. maj 2018, er der et krav om bedre beskyttelse af de oplysninger, som vi har om vores kunder i vores apparater.

For at forhindre tredjepartsadgang til diagnosetesterne er funktionen **>Aktivér beskyttelse med adgangskode<** blevet integreret.

	<p>BEMÆRK</p> <p>På grund af de lovmæssige bestemmelser angående adgang for tredjepart kan apparatet kun genaktiveres uden gyldigt password via funktionen >Start fabriksnulstilling< eller af den tekniske hotline hos Hella Gutmann. I dette tilfælde slettes personlige data og Car History, og disse data kan evt. ikke gendannes.</p>
---	--

Beskyttelsen med adgangskode indstilles på følgende måde:

1. I hovedmenuen **Indstillinger** skal du vælge **> Beskyttelse med adgangskode.**
2. Vælg **>Aktivér beskyttelse med adgangskode<**.

	<p>BEMÆRK</p> <p>Passwordet må maks. være 10 tegn langt.</p>
---	---

3. Tildel en adgangskode, og bekræft adgangskoden ved at indtaste den igen.
4. Vær opmærksom på advarslen, og bekræft.

Der er nu kun adgang til apparatet ved at anvende den tildelte adgangskode.

8.5 Opdatering af apparat og DT VCI

Her kan apparatet og DT VCI opdateres.

Hella Gutmann stiller en softwareopdatering til rådighed for kunden flere gange om året. Opdateringen kræver betaling. I disse opdateringer findes der både nye køretøjssystemer samt tekniske ændringer og forbedringer. Vi anbefaler, at apparatet holdes på nyeste niveau med regelmæssige opdateringer.

8.5.1 Forudsætning for opdatering

Du skal være opmærksom på følgende for at kunne udføre opdateringer:

- Apparatet skal via USB-kabel være tilsluttet en pc med adgang til internettet.
- Pc med Bluetooth® eller Bluetooth®-adapter sat i pc.
- De nødvendige licenser fra Hella Gutmann er frigivet.
- Driverpakken Hella Gutmann Drivers er installeret på pc'en.
- Apparatet og DT VCI er tilsluttet spændingsforsyning.


8.5.2 Start af systemopdatering


Her kan en systemopdatering startes.

Systemopdateringen startes på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Opdatering** i hovedmenuen, og bekræft.

2. Vælg **>Opdatering<**, og bekræft.


	<p>VIGTIGT Utilstrækkelig spændingsforsyning</p> <p>Mistede systemdata</p> <p>Sluk ikke apparatet eller DT VCI under opdateringen, og afbryd dem ikke fra spændingsforsyningen.</p> <p>Sørg for tilstrækkelig spændingsforsyning.</p>
---	--

3. Start opdatering med **ENTER**.
Der søges efter en ny opdatering, de passende data downloades og installeres derefter.
- Når opdateringen er gennemført korrekt, slukkes apparatet automatisk.
4. Tænd apparatet via .
Efter opstarten kontrolleres installationen automatisk.

8.5.3 DT-VCI-opdatering


Her kan softwaren til DT VCI opdateres.


8.5.3.1 Start af DT-VCI-opdatering

	<p>VIGTIGT Utilstrækkelig spændingsforsyning</p> <p>Mistede systemdata</p> <p>Sluk ikke apparatet eller DT VCI under opdateringen, og afbryd dem ikke fra spændingsforsyningen.</p> <p>Sørg for tilstrækkelig spændingsforsyning.</p>
---	--

DT-VCI-opdateringen startes på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Opdatering** i hovedmenuen, og bekræft.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen</p> <p>Fare for personskade/materielle skader</p> <p>Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	---

	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI</p> <p>Der er risiko for, at køretøjs elektronikken bliver ødelagt</p> <p>Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>
---	---

2. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
3. Vælg **>Opdater VCI<**, og bekræft.
4. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.

5. Start opdatering med ENTER.

DT-VCI-opdateringen startes. Der kopieres data fra apparatet til DT VCI.

Når opdateringen er gennemført korrekt, vises følgende tekst: *DT VCI-opdatering gennemført korrekt.*

8.5.4 Start af systemtjek

Her kan den aktuelle software kontrolleres for beskadigede og manglende filer.

Et systemtjek startes på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Opdatering** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **>Systemtjek<**, og bekræft.
Installationen kontrolleres.

Når systemtjekket er slut, må der ikke være fejlbehæftede filer på den udlæste liste.

Hvis den aktuelle software er fejlfri, vises følgende tekst: *Kontrol afsluttet.*

3. Hvis der er fejlbehæftede filer på listen, skal du udføre en systemopdatering.

8.6 Konfiguration af printer

8.6.1 Udskrivning via USB-tilslutning

Her kan du indstille, at der skal udskrives via USB-tilslutning.

USB-tilslutningen på apparatet kan bruges til alle printere, der som minimum understøtter printersproget PCL5 og har en USB-tilslutning. For at sikre en problemfri support via hotlinen anbefaler vi at vælge en printer fra Hella Gutmann.

Der udskrives via USB-tilslutning på følgende måde:

1. Sæt USB-kablet i USB-tilslutningen på apparatet og printeren.
2. Vælg **Indstillinger > Udskriv** i hovedmenuen, og bekræft.
3. Vælg **>Udskriv<**, og bekræft.
4. Vælg **>USB-printer<**, og bekræft.
Valget gemmes automatisk.

Nu kan du udskrive på printeren via USB-tilslutning.

8.6.2 Udskrivning via standardprinter til en pc

Her kan du indstille, at der skal udskrives via pc'ens standardprinter.

Hvis der ikke tilsluttes en ekstra printer til apparatet, kan der udskrives via en pc's printer. For at gøre dette skal der være oprettet forbindelse mellem apparatet og pc'en. Forbindelsen til pc'en kan etableres via USB-tilslutning eller Bluetooth®.

Der udskrives via standardprinter på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Udskriv** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **>Udskriv<**, og bekræft.
3. Vælg **>Netværk<**, og bekræft.
Valget gemmes automatisk.

Nu kan du udskrive via pc.

8.6.3 Screenshot

Screenshot-funktionen gør det muligt at gemme og udskrive det aktuelle skærmbillede. Screenshot'et gemmes i den pågældende apparatfil.

8.6.3.1 Udskrivning af screenshot uden kundedata

Her kan du indstille, at et screenshot udskrives uden kundedata.

Du udskriver et screenshot uden kundedata på følgende måde:

1. Tryk på **PRINT**.
2. Vælg **>Udskriv screenshot<**, og bekræft.
Vinduet **Kundedata** vises.
Her kan du indtaste kundedata.
3. Vælg **>Udskriv uden kundedata<**, og bekræft.
Screenshot'et udskrives uden kundedata via pc.

8.6.3.2 Udskrivning af screenshot med kundedata

Her kan du indstille, at et screenshot udskrives med kundedata.

Du udskriver et screenshot med kundedata på følgende måde:

1. Tryk på **PRINT**.
2. Vælg **>Udskriv screenshot<**, og bekræft.
Vinduet **Kundedata** vises.
Her kan du indtaste kundedata.
3. Vælg **>Kunde<**, og bekræft.
4. Åbn det virtuelle tastatur med **▲**.
5. Indtast kundenavn.
6. Luk det virtuelle tastatur med **ESC**.
7. Bekræft indtastningen med **ENTER**.
Indtastningen gemmes automatisk.
8. Gentag trin 3-7 ved flere indtastninger.
9. Vælg **>Udskriv med kundedata<**, og bekræft.
Screenshot'et udskrives med de indtastede kundedata via pc.

8.6.3.3 Udskrivning af menu uden kundedata

Her kan du indstille, at et screenshot udskrives som menu og uden kundedata.

Du udskriver et screenshot som menu og uden kundedata på følgende måde:

1. Tryk på **PRINT**.
2. Vælg **>menuen Udskrivning<**, og bekræft.
Vinduet **Kundedata** vises.
Her kan du indtaste kundedata.
3. Vælg **>Udskriv uden kundedata<**, og bekræft.
Screenshot'et udskrives som menu og uden kundedata via pc.

8.6.3.4 Udskrivning af menu med kundedata

Her kan du indstille, at et screenshot udskrives som menu og med kundedata.

Du udskriver et screenshot som menu og med kundedata på følgende måde:

1. Tryk på **PRINT**.
2. Vælg **>menuen Udskrivning<**, og bekræft.
Vinduet **Kundedata** vises.
Her kan du indtaste kundedata.
3. Gennemfør trin 3-7 som beskrevet i kapitlet **Udskrivning af screenshot med kundedata (Side 29)**.

8.7 PassThru

Med PassThru kan dataene fra værkstedscomputeren sendes til det køretøj, der befinder sig på værkstedet.

Åbn PassThru på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > PassThru** i hovedmenuen, og bekræft.
Anvendelsesbetingelserne for PassThru vises.
2. Acceptér anvendelsesbetingelserne med **ENTER**.
3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
4. Bekræft henvisnings- og anvisningsvinduet med **ENTER**.

8.8 Konfiguration af Bluetooth®-adapter

Her kan Bluetooth®-adapteren konfigureres.

Det integrerede Bluetooth®-modul muliggør trådløs forbindelse til en pc, hvor driverpakken Hella Gutmann Drivers er installeret.

8.8.1 Søgning efter Bluetooth®-adapter

	BEMÆRK Hvis apparatet leveres sammen med en Bluetooth®-adapter, er begge apparater knyttet til hinanden allerede fra fabrikken.
---	---

Du søger efter Bluetooth®-adapteren på følgende måde:

1. Sæt Bluetooth®-adapteren i USB-tilslutningen på pc'en.



2. Vælg **Indstillinger > Bluetooth®** i hovedmenuen, og bekræft.
-

3. Vælg **>Bluetooth®-adapter-søgning<**, og bekræft.
Forbindelsen etableres, og der søges efter Bluetooth®-adapters.

Når forbindelsen via apparatet til Bluetooth®-adapteren er konfigureret korrekt, vises følgende tekst: *Bluetooth®-adapter fundet og indstillet som server.*

4. Luk infovinduet med **ENTER**.
Den fundne Bluetooth® konfigureres.

8.9 Konfiguration af region


Her kan følgende konfigureres:

- Sprog
- Land
- Datoformat
- Tidsformat

8.9.1 Konfiguration af sprogindstilling

Her kan du vælge sprogvariant ved software med flere sprog (tilvalg).

Vælg sprogindstilling på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Region** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **>Sprog<**, og bekræft.
Antallet og udvalget af sprog afhænger af den pågældende software.
3. Vælg og bekræft det ønskede sprog.
4. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
5. Sluk apparatet med **ENTER**. Afbryd processen med **ESC**.
Apparatet slukkes automatisk. Sprogindstillingen gemmes automatisk.
6. Tænd apparatet via .
Hovedmenuen vises.

8.9.2 Konfiguration af landeindstilling

Her kan landeindstillingen konfigureres.

I landeversionen er der specifikke informationer, f.eks. breves udskriftsformat.

Landeindstillingen konfigureres på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Region** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **>Land<**, og bekræft.
Udvalget af lande afhænger af den pågældende software.
3. Vælg den landeindstilling, der hører til sproget, og bekræft.
Valget gemmes automatisk.

8.9.3 Konfiguration af datoformat

Her kan det ønskede datoformat konfigureres.

Datoformatet konfigureres på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Region** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **>Datoformat<**, og bekræft.
3. Vælg det ønskede datoformat, og bekræft.
Valget gemmes automatisk.

8.9.4 Konfiguration af klokkeslætformat

Her kan det ønskede klokkeslætformat konfigureres.

Klokkeslætformatet konfigureres på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Region** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **>Klokkeslætformat<**, og bekræft.
3. Vælg **>24 h<** eller **>12 h<**, og bekræft.
Valget gemmes automatisk.

8.10 Konfiguration af enheder

Her kan fysiske værdier tildeles forskellige regionale måleenheder.

8.10.1 Tildeling af enheder

Gør følgende for at tildele regionale enheder til fysiske størrelser:

1. Vælg **Indstillinger > Enheder** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg den ønskede værdi og bekræft.
3. Vælg den ønskede enhed og bekræft.
Valget gemmes automatisk.

8.11 Konfiguration af demo-modus

Her kan du konfigurere, om der skal udlæses bestemte fastlagte værdier under kommunikationen med køretøjet. Denne indstilling er hovedsageligt beregnet til messe- og salgspresentationer.

**BEMÆRK**

Demo-modus skal være slukket i forbindelse med en køretøjssystemdiagnose. Ellers udlæses der ikke realistiske, men bestemte, fastlagte diagnoseresultater.

Demo-modus konfigureres på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Demo-modus** i hovedmenuen, og bekræft.
 2. Vælg **>Fra<** eller **>Til<**, og bekræft.
Demo-modus er deaktiveret eller aktiveret.
-

8.12 Selvtest

Her kan forskellige tests udføres.

8.12.1 Forudsætning for selvtest

Du skal være opmærksom på følgende for at kunne udføre selvtest:

- Apparatet får spændingsforsyning via strømforsyning og -kabel.
- DT VCI skal være forbundet til apparatet via Bluetooth®.
- DT VCI *ikke* sat i køretøjets diagnosetilslutning.

8.12.2 Udførelse af VCI-stik-test

Denne test anvendes til at kontrollere, om DT VCI fungerer korrekt.

Du udfører en selvtest på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Selvtest** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **>VCI-stik (USB)<**, og bekræft.
DT VCI testes.

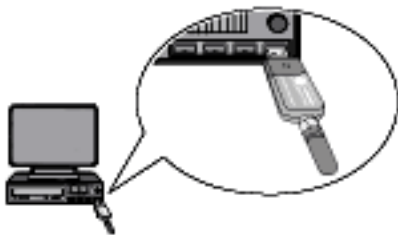
Når DT VCI er testet korrekt, vises følgende tekst: *VCI-stik-test gennemført korrekt.*

8.12.3 Udførelse af VCI-diagnose



Denne diagnose anvendes til at kontrollere Bluetooth®-funktionen for defekter for at finde mistede data.

VCI-diagnose udføres på følgende måde:

1. Sæt Bluetooth®-adapteren i USB-tilslutningen på pc'en.



2. Vælg **Indstillinger > Selvtest** i hovedmenuen, og bekræft.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen Fare for personskade/materielle skader Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI Der er risiko for, at køretøjs elektronikken bliver ødelagt Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>

3. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
 Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
4. Vælg **>VCI-diagnose<**, og bekræft.
 Vinduet **Bluetooth®-diagnose** vises.
 Bluetooth®-funktionen kontrolleres.

Hvis der under **Defekte protokoller** står 0 og under **Status** står *Diagnose afsluttet*, er VCI-diagnosen afsluttet korrekt.

8.13 Konfiguration af Car History

Her gemmes diagnoseresultaterne for det aktuelle køretøj fra arbejdsrinnene **>Fejlkode<**, **>Parametre<**, **>Grundindstilling<** og **>Kodning<**. Denne funktion har følgende fordele:

- Diagnoseresultaterne kan analyseres på et senere tidspunkt.
- Tidligere udførte diagnoser kan sammenlignes med aktuelle diagnoseresultater.
- Kunden kan få vist resultatet af den udførte diagnose, uden at køretøjet skal tilsluttes igen.

8.13.1 Sletning af poster fra Car History

Du sletter poster fra Car History på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Car History** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **>Slet alle poster<**, og bekræft.
3. Læs sikkerhedsforespørgslen.
4. Bekræft sikkerhedsforespørgslen med **ENTER**. Afbryd processen med **ESC**.
 Alle poster slettes.

8.13.2 Konfiguration af indtastning af registreringsnummer

Her kan du indstille, om det er nødvendigt at indtaste et registreringsnummer under køretøjsdiagnosen.

Indtastningen af registreringsnummer konfigureres på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Car History** i hovedmenuen, og bekræft.


2. Vælg **>Indtastning af registreringsnummer<**, og bekræft.

Indtastning af registreringsnummer er fra fabrikken som standard indstillet på **>Til<**.

3. Vælg **>Til<** eller **>Fra<**, og bekræft.

8.14 Konfiguration af dato

Her kan den aktuelle dato konfigureres.

	BEMÆRK Indtast altid datoen i det format, som er konfigureret under Indstillinger > Region . Hvis datoen indtastes i et andet format, vises der en fejlmeddelelse.
---	---

Datoen konfigureres på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Dato** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Slet evt. den viste dato med **F1**.
3. Åbn det virtuelle tastatur med **▲**.
4. Indtast den ønskede dato.
5. Luk det virtuelle tastatur med **ESC**.
6. Bekræft indtastningen med **ENTER**.
Indtastningen gemmes automatisk.

8.15 Konfiguration af klokkeslæt

Her kan det aktuelle klokkeslæt konfigureres.


Klokkeslættet konfigureres på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Klokkeslæt** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Indstil den ønskede time under **Timer** med **◀ ▶**.
3. Gentag trin 2 for **minutter** og **sekunder**.
4. Bekræft indstillingerne med **ENTER**.
Indstillingen gemmes automatisk.

8.16 Aftaler

Her kan du åbne de almindelige salgs- og leveringsbetingelser samt licenserne og anvisningerne for de programmer og funktioner, som anvendes af firmaet Hella Gutmann Solutions GmbH.

8.16.1 Frigivelse af licenser

	BEMÆRK For at samtlige købte licenser kan anvendes i fuldt omfang, skal apparatet forbindes med HGS-serveren før den 1. opstart.
---	--

Apparatet forbindes med HGS-serveren på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Aftaler** i hovedmenuen.

2. Vælg **>Licens<**.
Dataene downloades. De købte licenser vises.
3. Genstart apparatet.

Nu kan du arbejde med apparatet i fuldt omfang.

8.16.2 Visning af garanti

Her er de almindelige salgs- og leveringsbetingelser fra firmaet Hella Gutmann Solutions GmbH bekendtgjort.

Garantien vises på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Aftaler** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **>Garanti<**, og bekræft.
De almindelige salgs- og leveringsbetingelser vises.
3. Luk de almindelige salgs- og leveringsbetingelser med **F3**.

8.16.3 Åbning af øvrige licenser

Her er licenserne og anvisningerne for de programmer og funktioner, som Hella Gutmann anvender, bekendtgjort.

Du åbner licenser på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Aftaler** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **>Øvrige<**, og bekræft.
Licenserne og anvisningerne for de programmer og funktioner, som Hella Gutmann anvender, vises.

8.17 Udførelse af fabriksnulstilling

Her kan apparatet resettes til standardindstillingerne.

Hvis der udføres fabriks-reset, resettes bl.a. følgende data og filer til tilstanden ved levering:

- Data, der er gemt i Car History
- Brugerdatab, f.eks. firmadata

Derudover ændres eller slettes bl.a. følgende funktioner:

- IP-adressemodus
- Telekom HotSpot
- Bluetooth® MAC-adresse
- asanetwork
- Displayindstillinger
- Bekræftelse af de almindelige salgs- og leveringsbetingelser
- Printerindstillinger




Fabriksnulstilling udføres på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger > Fabriksnulstilling** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Læs sikkerhedsforespørgslen.
3. Bekræft sikkerhedsforespørgslen med **ENTER**. Afbryd processen med **ESC**.
Apparatet resettes automatisk til tilstanden ved levering.

9 Arbejdet med apparatet

9.1 Ikoner


9.1.1 Ikoner i sidehovedet

Ikoner	Betegnelse
	<p>Batteriets ladetilstand Her vises batteriets ladetilstand.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Grønt ikon: Batteri er helt opladet. • Ikon blinker grønt-hvidt: Batteri oplades. • Delvist rødt ikon: Batteri skal oplades.
	<p>Forbindelsestilstand Køretøj Her vises den aktive/inaktive forbindelse mellem pc og DT VCI. Den aktive forbindelse kan vises ved hjælp af ikonet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rødt ikon: Forbindelse til DT VCI inaktiv. • Grønt ikon: Forbindelse til DT VCI aktiv.
	<p>Forbindelsestilstand Pc Her vises de aktive/inaktive forbindelser mellem apparatet og pc'en. Den aktive forbindelse kan vises ved hjælp af ikonet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sort ikon: Ingen forbindelse aktiv. • Grønt ikon: Forbindelse aktiv.

9.2 Valg af køretøj

Her kan du vælge køretøjer bl.a. ud fra følgende parametre:

- Producent
- Model
- Brændstoftype

	<p>BEMÆRK Der skal være en online-forbindelse til rådighed for at kunne hente alle de informationer, som er til rådighed.</p>
---	--

Vælg et køretøj på følgende måde:


1. Vælg **>Diagnose<** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg den ønskede producent.
3. Vælg den ønskede brændstoftype, og bekræft.
4. Vælg den ønskede model, og bekræft.
5. Vælg den ønskede køretøjstype, og bekræft.
Vinduet **Registreringsnummer/stelnummer** vises.

Her kan du indtaste registreringsnummer eller kundenavn (maks. 11 tegn) eller stelnummer (maks. 17 tegn).

6. Vælg **>Registreringsnummer<** eller **>Stelnummer<**, og bekræft.
7. Åbn det virtuelle tastatur med ▲.
8. Indtast **>Registreringsnummer<** eller **>Stelnummer<**.


9. Luk det virtuelle tastatur med **ESC**.
 10. Bekræft indtastningen med **ENTER**.
 11. Bekræft indtastningen med **F1**.
Indtastningen gemmes automatisk. Apparatet skifter automatisk tilbage til diagnosevalget.
- Nu er der valgt køretøj for **>Diagnose<**, og dataene gemmes i **>Car History<**.


9.2.1 Identifikation af køretøj via stelnummer

	<p>BEMÆRK Det er ikke muligt at udlæse stelnummeret via DT VCI på alle køretøjer.</p>
---	--

Du identificerer et køretøj ud fra stelnummer på følgende måde:

1. Vælg **>Diagnose<** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg den ønskede producent, og bekræft.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen Fare for personskade/materielle skader Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	---

	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI Der er risiko for, at køretøjselektronikken bliver ødelagt Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>
---	--

3. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
4. Identificér stelnummeret med **F1**.
Der etableres kommunikation med køretøjet. Listen vises.

De passende køretøjer vælges fra databasen.
5. Vælg det ønskede køretøj.
Vinduet **Registreringsnummer/stelnummer** vises.

Her kan du indtaste registreringsnummer eller kundenavn (maks. 11 tegn) eller stelnummer (maks. 17 tegn).
6. Gennemfør trin 6-11 som beskrevet i kapitlet **Valg af køretøj (Side 37)**.

9.3 Diagnose

Her kan der via apparatet udveksles data med de køretøjssystemer, som skal kontrolleres. Den pågældende kontroltybde og funktionsalsidighed afhænger af det pågældende køretøjssystem "intelligens".

Følgende parametre kan vælges under **>Diagnose<**:

- **>Fejlkode<**

Her kan de fejlkoder, som er gemt i styreenhedens fejlkodehukommelse, udlæses og slettes. Derudover kan der hentes informationer om fejlkoden.

- **>Parametre<**

Her kan styreenhedens aktuelle arbejdsenheder eller tilstande vises grafisk og alfanumerisk.

- **>Aktuator<**

Her kan aktuatorer aktiveres ved hjælp af styreenheden.

- **>Servicenulstilling<**

Her kan serviceintervallet nulstilles manuelt eller automatisk.

- **>Grundindstilling<**

Her kan aktuatorer og styreenheder forsynes med grundindstillingsværdier.

- **>Kodning<**

Her kan aktuatorer og styreenheder kodes til deres opgaver, og nye komponenter kan tilpasses til køretøjet.

- **>Testfunktion<**

Her kan de enkelte cylindres effekt analyseres og vises.

9.3.1 Forberedelse af køretøjsdiagnose



For at opnå en fejlfri køretøjsdiagnose er det en grundlæggende forudsætning, at det korrekte køretøj vælges. For at forenkle dette kan du vælge forskellige former for hjælp, f.eks. diagnosetilslutningens monteringssted og køretøjsidentificering via stelnummer.

Følgende styreenhedsfunktioner kan udføres i hovedmenuen **>Diagnose<**:

- Fejlkodelæsning
- Parameterlæsning
- Aktuatortest
- Servicenulstilling
- Grundindstilling
- Kodning
- Testfunktion

En køretøjsdiagnose forberedes på følgende måde:

1. Gennemfør trin 1-11 som beskrevet i kapitlet **Valg af køretøj (Side 37)**.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen Fare for personskade/materielle skader Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI Der er risiko for, at køretøjs elektronikken bliver ødelagt Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>

- Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.

Nu kan der vælges diagnosetype.



9.3.2 Fejlkode

Hvis styreenheden ved den interne kontrol registrerer, at en komponent ikke fungerer, registreres der en fejlkode i hukommelsen, og den passende advarselsslampe aktiveres. Apparatet udlæser fejlkoden og viser den som klartekst. Derudover er der gemt yderligere informationer om fejlkoden, f.eks. mulige konsekvenser og årsager.


9.3.2.1 Udlæsning af fejlkoder

Gør følgende for at udlæse fejlkoder:

- Gennemfør trin 1-11 som beskrevet i kapitlet **Valg af køretøj (Side 37)**.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen Fare for personskade/materielle skader Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> Træk parkeringsbremsen. Skift til frigear. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI Der er risiko for, at køretøjs elektronikken bliver ødelagt Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>

- Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
- Vælg **>Fejlkode<**, og bekræft.

	<p>BEMÆRK Valget af følgende muligheder afhænger af den valgte producent og køretøjstype:</p> <ul style="list-style-type: none"> Funktioner Moduler Systemer data
---	--

- Vælg det ønskede modul, og bekræft.
- Bemærk evt. henvisnings- og anvisningsvinduet.
- Bekræft evt. henvisnings- og anvisningsvinduet med **ENTER**.
- Vælg det ønskede system, og bekræft.
- Læs evt. anvisningsvinduet.
- Bekræft evt. anvisningsvinduet med **ENTER**.
- Vælg evt. flere underfunktioner, og bekræft.
Der etableres kommunikation med køretøjet. Alle udlæste fejlkoder vises.

11. Vælg den ønskede fejlkode, og bekræft.
Den passende reparationshjælp vises.


I reparationshjælpen findes følgende informationer:

- Fejlkode nummer, evt. også det originale fejlkode nummer
- Fejltitel
- Forklaring af komponentens funktion og opgave
- Mulige konsekvenser
- Mulige årsager til, hvornår og under hvilke forhold fejlen opstod og blev gemt.
- Generelle diagnoser, der er uafhængige af køretøjstypen og ikke altid gælder for det foreliggende problem på alle køretøjstyper

12. Reparer køretøjet. Slet derefter de gemte fejlkoder fra køretøjssystemet.


9.3.2.2 Totalforespørgsel med fejlkode læsning


Den samlede udlæsning kontrollerer alle styreenheder, som er knyttet til køretøjet i softwaren, for gemte fejlkoder.

	<p>BEMÆRK Eftersom de gemte fejlkoder ikke længere kan åbnes efter totalforespørgslen med fejlkode læsning, anbefales det først at gennemføre totalforespørgslen med fejlkode læsning.</p>
---	---


Totalforespørgslen med fejlkode læsning udføres på følgende måde:

1. Gennemfør trin 1-11 som beskrevet i kapitlet **Valg af køretøj (Side 37)**.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen Fare for personskade/materielle skader Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	---

	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI Der er risiko for, at køretøjelektronikken bliver ødelagt Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>
---	---

2. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
3. Vælg **>Fejlkode<**, og bekræft.

	<p>BEMÆRK Valget af følgende muligheder afhænger af den valgte producent og køretøjstype:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funktioner • Moduler • Systemer • data
---	--

4. Vælg **>Totalforespørgsel<**, og bekræft.

5. Vælg evt. flere underfunktioner, og bekræft.
Alle styreenheder, som er monteret i køretøjet, vises.

Alle styreenheder aktiveres automatisk af apparatet.
Med **F2** og **>Nulstil<** kan alle styreenheder deaktiveres.

Med **▼**, **▲** og **↔** kan styreenhederne deaktiveres/aktiveres enkeltvist.
6. Deaktiver/aktivér ønskede styreenheder.
7. Start totalforespørgslen med fejlkode læsning med **F1**.
8. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
9. Bekræft henvisnings- og anvisningsvinduet med **ENTER**.
Der etableres kommunikation med køretøjet.

Aktiverede styreenheder udlæses. Dette kan vare et par minutter.

Antallet af fejlkoder i den pågældende styreenheds hukommelse vises.
10. Hent den ønskede fejlkode med **F1**.
Fejlkoder med reparationshjælp vises.

9.3.2.3 Totalforespørgsel med fejlkodesletning

Her kan alle gemte fejlkoder i styreenheden slettes.

i	<p>BEMÆRK Eftersom de gemte fejlkoder ikke længere kan åbnes efter totalforespørgslen med fejlkodesletning, anbefales det først at gennemføre totalforespørgslen med fejlkode læsning.</p>
----------	---

Totalforespørgslen med fejlkodesletning udføres på følgende måde:

1. Gennemfør trin 1-10 som beskrevet i kapitlet **Totalforespørgsel med fejlkode læsning**.

i	<p>BEMÆRK Det er kun muligt at slette alle fejlkoder i alle køretøjssystemer, hvis alle systemer kan udlæses via det samme OBD-stik.</p>
----------	---

2. Slet enkelte fejlkoder med **F3**.
3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
4. Bekræft henvisnings- og anvisningsvinduet med en vilkårlig tast.
5. Læs anvisningsvinduet.
6. Bekræft anvisningsvinduet med **ENTER**.
Alle gemte fejlkoder slettes.

9.3.3 Parametre

Mange køretøjssystemer stiller digitale måleværdier til rådighed i form af parametre for at opnå en hurtig diagnose. Parametre viser den aktuelle tilstand samt komponentens nominelle og faktiske værdier. Parametrene vises både alfanumerisk og grafisk.

Eksempel 1

Motortemperaturen kan bevæge sig i et område på -30...120 °C.

Hvis temperaturføleren melder 9 °C, men motoren har en temperatur på 80 °C, beregner styreenheden en forkert indsprøjtningstid.

Der gemmes ikke nogen fejlkode, fordi denne temperatur er logisk for styreenheden.


Eksempel 2

Fejltekst: *Signal lambdasonde forkert.*

Hvis de passende parametre udlæses, kan en diagnose lattes betydeligt i begge tilfælde.


mega macs 42 SE udlæser parametrene og viser dem i klartekst. Der er gemt yderligere informationer om parametrene.


9.3.3.1 Udlæsning af parametre

	<p>BEMÆRK Efter fejlkodelæsningen har det absolut førsteprioritet i forhold til alle andre arbejdsstrin at åbne styreenhedens parametre for fejldiagnosen.</p>
---	---


Gør følgende for at udlæse parametre:

1. Gennemfør trin 1-11 som beskrevet i kapitlet **Valg af køretøj (Side 37)**.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen Fare for personskade/materielle skader Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	---

	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI Der er risiko for, at køretøjs elektronikken bliver ødelagt Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>
---	---

2. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
3. Vælg og bekræft **>Parametre<**.
4. Følg advarslen.
5. Bekræft advarslen med **ENTER**.

	<p>BEMÆRK Valget af følgende muligheder afhænger af den valgte producent og køretøjstype:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funktioner • Moduler • Systemer • data
---	--

6. Vælg det ønskede modul, og bekræft.
7. Følg evt. advarslen.
8. Bekræft evt. advarslen med **ENTER**.
9. Vælg det ønskede system, og bekræft.

10. Vælg evt. flere underfunktioner, og bekræft.

Der etableres kommunikation med køretøjet. Udvælgelsesvinduet vises.

De vigtigste parametre aktiveres automatisk af apparatet.

Med **F1** kan du åbne informationer om de ønskede parametre i Parametervalg.

Der vises en forklarende tekst om den valgte parameter.


Alle parametre kan deaktiveres med **F2**.

11. Deaktiver/aktivér de ønskede parametre med ▼, ▲ og ENTER.

Der kan maks. aktiveres 4 parametre.

12. Start parameterlæsning med ESC.

Under udlæsningen gemmes registreringerne automatisk under det tidligere indtastede registreringsnummer i Car History.


	<p>BEMÆRK</p> <p>I den øverste værktøjslinje viser en lyseblå bjælke, hvor meget af den dertil reserverede hukommelsesplads i Car History, der er brugt. Når den blå bjælke er nået til enden, slettes de ældste data fra Car History-hukommelsen, og den ledige hukommelse fyldes med de aktuelle data.</p>
---	---

13. Du kan gå tilbage til listen for parametervalg med F3.

9.3.4 Aktuator


Her kan du aktivere komponenter i elektroniske systemer. Med denne metode er det muligt at kontrollere disse komponenters grundfunktioner og kabelforbindelser.


9.3.4.1 Aktivering af aktuator

	<p>FARE</p> <p>Roterende/bevægelige dele (elventilatorer, bremsecaliperstempler osv.)</p> <p>Gennemskæring eller knusning af fingre eller apparatdele</p> <p>Fjern følgende fra fareområdet før aktivering af aktuatorer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lemmer • Personer • Apparatdele • Kabel
---	---


En aktuator aktiveres på følgende måde:

1. Gennemfør trin 1-11 som beskrevet i kapitlet **Valg af køretøj (Side 37)**.


	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen Fare for personskade/materielle skader</p> <p>Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	--

	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI Der er risiko for, at køretøjselektronikken bliver ødelagt Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>
---	---

2. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
3. Vælg **>Aktuator<**, og bekræft.
4. Følg evt. advarslen.
5. Bekræft evt. advarslen med **ENTER**.

	<p>BEMÆRK Valget af følgende muligheder afhænger af den valgte producent og køretøjstype:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funktioner • Moduler • Systemer • data
---	---

6. Vælg det ønskede modul, og bekræft.
7. Vælg det ønskede system, og bekræft.
8. Vælg evt. flere underfunktioner, og bekræft.
9. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
10. Bekræft henvisnings- og anvisningsvinduet med **ENTER**.
Der etableres kommunikation med køretøjet.

	<p>BEMÆRK Hvis det valgte køretøj har en automatisk aktuatorrest, aktiveres alle styreenheder og de dertil tilsluttede aktuatorer automatisk efter hinanden. Du kan først begynde med den næste aktuatorrest, når en komponents aktuatorrest er afsluttet.</p>
---	---

11. Aktivér den ønskede komponent med **▲▼** og **ENTER**.
Aktuatorresten udføres.

Når aktuatorresten er gennemført korrekt, vises følgende tekst: *Aktuatorrest gennemført korrekt.*


9.3.5 Servicenulstilling


Her kan serviceintervaller nulstilles, hvis denne funktion understøttes af køretøjet. Enten udføres nulstillingen automatisk af apparatet, eller også beskrives det, hvordan den manuelle nulstilling skal foretages.

9.3.5.1 Udførelse af manuel servicenulstilling


Den manuelle servicenulstilling udføres på følgende måde:

1. Gennemfør trin 1-11 som beskrevet i kapitlet **Valg af køretøj (Side 37)**.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen</p> <p>Fare for personskade/materielle skader</p> <p>Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	---

	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI</p> <p>Der er risiko for, at køretøjs elektronikken bliver ødelagt</p> <p>Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>
--	---

2. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
3. Vælg **>Servicenulstilling<**, og bekræft.


	<p>BEMÆRK Valget af følgende muligheder afhænger af den valgte producent og køretøjstype:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funktioner • Moduler • Systemer • data
---	--


4. Vælg den ønskede servicenulstilling, og bekræft.
5. Bemærk evt. henvisnings- og anvisningsvinduet.
6. Følg anvisningerne på skærmen.
7. Bekræft den udførte servicenulstilling med **ENTER**.

9.3.5.2 Udførelse af automatisk servicenulstilling


Den automatiske servicenulstilling udføres på følgende måde:

1. Gennemfør trin 1-11 som beskrevet i kapitlet **Valg af køretøj (Side 37)**.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen</p> <p>Fare for personskade/materielle skader</p> <p>Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	---

	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI</p> <p>Der er risiko for, at køretøjs elektronikken bliver ødelagt</p> <p>Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>
---	---

2. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
3. Vælg **>Servicenulstilling<**, og bekræft.

	<p>BEMÆRK Valget af følgende muligheder afhænger af den valgte producent og køretøjstype:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funktioner • Moduler • Systemer • data
---	--

4. Vælg det ønskede system, og bekræft.
 5. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
 6. Bekræft henvisnings- og anvisningsvinduet med **ENTER**.
Der etableres kommunikation med køretøjet.
 7. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
 8. Bekræft henvisnings- og anvisningsvinduet med **ENTER**.
Servicenulstilling udføres automatisk.
- Når servicenulstillingen er gennemført korrekt, vises følgende tekst: *Serviceinterval nulstillet*.
9. Bekræft info-vinduet med **ENTER**.

9.3.6 Grundindstilling


Her kan komponenter og styreenheder indstilles og tilpasses ud fra producentens værdier.

9.3.6.1 Forudsætning for grundindstilling

Du skal være opmærksom på følgende for at kunne udføre grundindstilling:


- Køretøjssystemet skal arbejde fejlfrit.
- Der må ikke være gemt fejl i styreenhedens fejlkodehukommelse.
- Køretøjsspecifikke forberedelser er gennemført.


9.3.6.2 Udførelse af manuel grundindstilling

	<p>ADVARSEL Forkert eller forkert udført grundindstilling</p> <p>Personskader eller materielle skader på køretøjer</p> <p>Vær opmærksom på følgende ved udførelse af grundindstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vælg den korrekte køretøjstype. • Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	--


Udfør manuel grundindstilling på følgende måde:

1. Gennemfør trin 1-11 som beskrevet i kapitlet **Valg af køretøj (Side 37)**.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen</p> <p>Fare for personskade/materielle skader</p> <p>Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	---

	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI</p> <p>Der er risiko for, at køretøjselektronikken bliver ødelagt</p> <p>Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>
---	--


2. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
3. Vælg **>Grundindstilling<**, og bekræft.

	<p>BEMÆRK Valget af følgende muligheder afhænger af den valgte producent og køretøjstype:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funktioner • Moduler • Systemer • data
---	--

4. Vælg det ønskede modul, og bekræft.


5. Vælg evt. flere underfunktioner, og bekræft.
6. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
7. Følg anvisningerne på skærmen.
8. Bekræft den udførte grundindstilling med **ENTER**.


9.3.6.3 Udførelse af automatisk grundindstilling

	<p>ADVARSEL Forkert eller forkert udført grundindstilling</p> <p>Personskader eller materielle skader på køretøjer</p> <p>Vær opmærksom på følgende ved udførelse af grundindstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vælg den korrekte køretøjstype. • Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	--


Udfør automatisk grundindstilling på følgende måde:

1. Gennemfør trin 1-11 som beskrevet i kapitlet **Valg af køretøj (Side 37)**.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen</p> <p>Fare for personskade/materielle skader</p> <p>Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
--	---

	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI</p> <p>Der er risiko for, at køretøjselektronikken bliver ødelagt</p> <p>Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>
---	--

2. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
3. Vælg **>Grundindstilling<**, og bekræft.

	<p>BEMÆRK Valget af følgende muligheder afhænger af den valgte producent og køretøjstype:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funktioner • Moduler • Systemer • data
---	--

4. Vælg det ønskede modul, og bekræft.
5. Vælg evt. flere underfunktioner, og bekræft.
6. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
7. Bekræft henvisnings- og anvisningsvinduet med **ENTER**.
Der etableres kommunikation med køretøjet.
8. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.


9. Bekræft henvisnings- og anvisningsvinduet med **ENTER**.
Der etableres kommunikation med køretøjet. Grundindstilling udføres automatisk.

Når grundindstillingen er gennemført korrekt, vises følgende tekst: *Grundindstilling gennemført korrekt.*

9.3.7 Kodning


Her kan komponenter og styreenheder kodes. Kodninger er nødvendige, når komponenter udskiftes, eller yderligere funktioner skal frigives i et elektronisk system.


9.3.7.1 Udførelse af manuel kodning

	<p>ADVARSEL Ingen eller forkert kodning af styreenheden</p> <p>Død eller alvorlige personskader på grund af ikke-fungerende, forkert eller forkert fungerende styreenhed.</p> <p>Materielle skader på køretøj eller omgivelser</p> <p>Vær opmærksom på følgende ved udførelse af kodningen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nogle opgaver kræver specialuddannelse, f.eks. arbejde på airbags. • Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	--


Manuel kodning udføres på følgende måde:

1. Gennemfør trin 1-11 som beskrevet i kapitlet **Valg af køretøj (Side 37)**.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen</p> <p>Fare for personskade/materielle skader</p> <p>Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	---

	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI</p> <p>Der er risiko for, at køretøjs elektronikken bliver ødelagt</p> <p>Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>
---	---


2. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
3. Vælg **>Kodning<**, og bekræft.

	<p>BEMÆRK Valget af følgende muligheder afhænger af den valgte producent og køretøjstype:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funktioner • Moduler • Systemer • data
---	--

4. Vælg det ønskede modul, og bekræft.


5. Vælg det ønskede system, og bekræft.
6. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
7. Følg anvisningerne på skærmen.
8. Bekræft den udførte kodning med **ENTER**.


9.3.7.2 Udførelse af automatisk kodning

	<p>ADVARSEL Ingen eller forkert kodning af styreenheden</p> <p>Død eller alvorlige personskader på grund af ikke-fungerende, forkert eller forkert fungerende styreenhed.</p> <p>Materielle skader på køretøj eller omgivelser</p> <p>Vær opmærksom på følgende ved udførelse af kodningen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nogle opgaver kræver specialuddannelse, f.eks. arbejde på airbags. • Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
---	--


Automatisk kodning udføres på følgende måde:

1. Gennemfør trin 1-11 som beskrevet i kapitlet **Valg af køretøj (Side 37)**.

	<p>FORSIGTIG Udrivning af DT VCI ved betjening af koblingen</p> <p>Fare for personskade/materielle skader</p> <p>Gør følgende før start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Træk parkeringsbremsen. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
--	---

	<p>VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI</p> <p>Der er risiko for, at køretøjselektronikken bliver ødelagt</p> <p>Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.</p>
---	--

2. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
3. Vælg **>Kodning<**, og bekræft.

	<p>BEMÆRK Valget af følgende muligheder afhænger af den valgte producent og køretøjstype:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funktioner • Moduler • Systemer • data
---	--

4. Vælg det ønskede modul, og bekræft.
5. Vælg det ønskede system, og bekræft.
6. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
7. Bekræft henvisnings- og anvisningsvinduet med **ENTER**.
Der etableres kommunikation med køretøjet.

8. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
9. Bekræft henvisnings- og anvisningsvinduet med **ENTER**.
Kodningen udføres automatisk.

Når kodningen er gennemført korrekt, vises følgende tekst: *Kodning gennemført korrekt.*

9.4 OBD

Her kan de forskellige OBD-modi for benzin- og diesel-køretøjer samt udstødningsfortest og VW-prøvetur åbnes.

OBD-modi og OBD-test	
Udstødningsfortest	Her kan der udføres en hurtig test af et OBD-køretøjs udstødningsrelevante parametre. Denne test bør udføres før den egentlige udstødningstest.
Readiness-kode	Her vises typen af diagnosestik.
Parametre	Her er alle udstødningsrelevante parametre angivet. Antallet af parametre til rådighed afhænger af køretøjet.
Freeze-Frame-data	Her vises omgivelsesdataene (omdrejningstal, kølevæsketemperatur) for den gemte fejlkode.
Permanente fejlkoder	Her vises alle udstødningsrelevante, permanente fejl.
Sletning af fejlkoder	Her kan alle fejl fra "Modus 2/3/7" slettes.
Lambdasonde-testresultater	Her kan lambdasondernes funktion kontrolleres og vurderes. Denne modus understøttes ikke ved CAN-protokoller.
Resultat af sporadiske systemtests	Her vises producentspecifikke parametre.
Sporadiske fejlkoder	Her vises alle periodiske og udstødningsrelevante opståede fejl.
Aktuatortest	Her kan de af producenten fastlagte udstødningsrelevante aktuatorer aktiveres.
Køretøjsoplysninger	Her kan køretøjs- og systeminformationer åbnes, f.eks. VIN.
Inaktive fejlkoder	Her vises dataene for fejlomgivelserne samt permanente og periodiske fejlkoder.

9.5 Køretøjssøgning

Her kan du søge efter køretøjer i køretøjsdatabasen ud fra følgende parametre:

- Registreringsnummer
- Køretøjstype
- Producent
- VIN (stelnummer)

9.5.1 Søgning efter køretøj via registreringsnummer

Du søger efter et køretøj via registreringsnummer på følgende måde:

1. Vælg **>Car History<** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **F3**.
3. Vælg **>Registreringsnummer<**, og bekræft.

4. Åbn det virtuelle tastatur med **▲**.
5. Indtast registreringsnummer/kundenavn.
6. Luk det virtuelle tastatur med **ESC**.
7. Bekræft indtastningen med **ENTER**.
Dataene downloades. De passende køretøjer vælges fra databasen.
8. Vælg det ønskede køretøj.
9. Start evt. diagnosen for det valgte køretøj med **F1**.

9.5.2 Søgning efter køretøj via køretøjstype

Du søger efter et køretøj via køretøjstype på følgende måde:

1. Vælg **>Car History<** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **F3**.
3. Vælg **>Køretøjstype<**, og bekræft.
4. Gennemfør trin 4-8 som beskrevet i kapitlet **Søgning efter køretøj via registreringsnummer**.

9.5.3 Søgning efter køretøj via producent

Du søger efter et køretøj via producent på følgende måde:

1. Vælg **>Car History<** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **F3**.
3. Vælg **>Producent<**, og bekræft.
4. Gennemfør trin 4-8 som beskrevet i kapitlet **Søgning efter køretøj via registreringsnummer**.

9.5.4 Søgning efter køretøj via VIN

Du søger efter et køretøj via VIN på følgende måde:

1. Vælg **>Car History<** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg **F3**.
3. Vælg **>VIN<**, og bekræft.
4. Gennemfør trin 4-8 som beskrevet i kapitlet **Søgning efter køretøj via registreringsnummer**.

9.6 Car History

Her gemmes diagnoseresultaterne for det aktuelle køretøj fra arbejdsrinnene **>Fejlkode<**, **>Parametre<**, **>Grundindstilling<** og **>Kodning<**. Denne funktion har følgende fordele:

- Diagnoseresultaterne kan analyseres på et senere tidspunkt.
- Tidligere udførte diagnoser kan sammenlignes med aktuelle diagnoseresultater.
- Kunden kan få vist resultatet af den udførte diagnose, uden at køretøjet skal tilsluttes igen.

9.6.1 Valg af køretøj i Car History

Vælg et køretøj i Car History på følgende måde:

1. Vælg **>Car History<** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg det ønskede køretøj.
3. Start diagnose med **F1**.
Apparatet skifter automatisk tilbage til diagnosevalget.

9.6.2 Sletning af post i Car History

Du sletter en post fra Car History på følgende måde:

1. Vælg **>Car History<** i hovedmenuen, og bekræft.
2. Vælg det ønskede køretøj.
3. Vælg **F2**, og bekræft.
4. Vælg **>Slet<**, og bekræft.
Der vises en sikkerhedsforespørgsel.
5. Læs sikkerhedsforespørgslen.
6. Bekræft sikkerhedsforespørgslen med **ENTER**. Afbryd processen med **ESC**.

Den valgte post slettes.

10 Generelle oplysninger

10.1 Problemløsninger PassThru

Den følgende liste er en hjælp til at løse mindre problemer selv. For at gøre dette skal du vælge den pågældende problembeskrivelse og kontrollere de angivne punkter under **Løsning** eller udføre de angivne trin et efter et, indtil problemet er afhjulpet.

Problem	Løsning
Mellem laptoppen/tabletten og HGS VCI er den venstre række af pile rød. Den anden test starter ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér USB-kablet og stikforbindelserne mellem laptoppen/tabletten og DT VCI. • Kontrollér, om USB-kablet og stikforbindelserne er beskadigede. • Sæt USB-kablet og stikforbindelserne korrekt i. • Træk DT VCI ud af køretøjets diagnosetilslutning. Træk USB-kablet ud af DT VCI. Vent i ca. 2...3 s, og sæt så derefter USB-kablet ind i USB-tilslutningen på DT VCI igen. Sæt DT VCI i køretøjets diagnosetilslutning. Læg evt. mærke til Windows-meddelelser. Gentag kommunikationstesten.
Mellem laptoppen/tabletten og HGS VCI er den venstre række af pile grøn. Mellem HGS VCI og køretøjet er den højre række af pile stadig rød. Mellem HGS VCI og køretøjet er den højre række af pile stadig rød.	<ul style="list-style-type: none"> • DT VCI er sat korrekt i køretøjets diagnosetilslutning. • Kontrollér, om der er 12-V-spændingsforsyning via køretøjet til pin 16 i DT VCI (evt. er DT VCI defekt). • Udfør VCI-stik-testen.

10.2 Problemløsninger

Den følgende liste er en hjælp til at løse mindre problemer selv. For at gøre dette skal du vælge den pågældende problembeskrivelse og kontrollere de angivne punkter under **Løsning** eller udføre de angivne trin et efter et, indtil problemet er afhjulpet.

Problem	Løsning
Apparatet starter ikke op.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér forbindelserne fra strømforsyning og -kabel til apparat og stikkontakt. • Sørg for, at der er spændingsforsyning.
Programmet går ned eller fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Afbryd spændingsforsyningen kortvarigt. Genstart apparatet. • Kontrollér den aktuelle software for beskadigede eller manglende filer. • Gennemfør en softwareopdatering.
Apparatet udskriver ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Tænd printeren. • Kontrollér, at printeren er online. • Kontrollér, at papirtilførslen fungerer. • Indstil papirindtræksmodusen korrekt (endeløs eller enkeltark). • Kontrollér printerens konfiguration. • Tilslut printerkablet korrekt. • Prøv at udskifte printerkablet. • Prøv at vælge en anden printer.
Der kan ikke etableres kommunikation med køretøjet.	<ul style="list-style-type: none"> • Vælg korrekt køretøj vha. motorkode. • Følg nøje oplysningene i info-, henvisnings- og anvisningsvinduerne. • Kontrollér, om der er 12-V-spændingsforsyning via køretøjet til pin 16 DT VCI (evt. er DT VCI defekt). • Udfør en DT-VCI-stik-test.

10.3 Pleje og vedligeholdelse

Som ethvert andet apparat skal også mega macs 42 SE behandles forsigtigt. Derfor skal følgende overholdes:

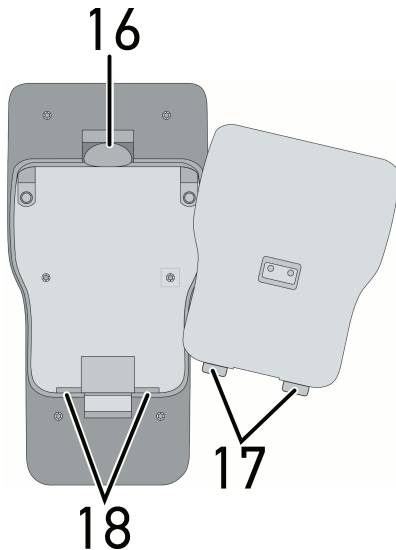
- Rengør regelmæssigt apparatet med ikke-aggressive rengøringsmidler.
- Brug et almindeligt husholdningsrengøringsmiddel sammen med en fugtig, blød klud.
- Udskift straks beskadigede kabler/tilbehørsdele.
- Brug kun originale reservedele.

10.3.1 Udskiftning af batteri

Kun det af Hella Gutmann tilbudte batteri må anvendes, fordi beskadigelse af apparatet ikke kan udelukkes ved anvendelse af fremmede fabrikater.

Udskift batteriet på følgende måde:

1. Sluk for apparatet, og fjern alle tilslutningskabler.
2. Skub oplåsningsskyderen (16) på undersiden af apparatet opad. Batteriet løsnes fra låsen.
3. Tag batteriet ud.
4. Sæt det nye batteri ind i apparatet som vist nedenfor.
Sørg for, at palerne (17) til venstre og højre sidder rigtigt i udsparingerne (18).



5. Tryk forsigtigt batteriet ind, indtil det går hørbart i indgreb.
6. Tænd apparatet igen.

10.4 Bortskaffelse

**BEMÆRK**

Det her angivne direktiv gælder kun inden for Den Europæiske Union.

I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/19/EU af 4. juli 2012 om affald af elektrisk og elektronisk udstyr samt den tyske lov om markedsføring på og tilbagetrækning fra markedet og miljøvenlig bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (Elektro- und Elektronikgerätegesetz – ElektroG) af 20. oktober 2015 i den aktuelt gældende udgave forpligter vi os til vederlagsfrit at tilbagetage dette apparat, som vi har markedsført efter den 13.08.2005, efter endt benyttelse og bortskaffe det iht. ovenstående bestemmelser.

Da dette apparat udelukkende skal bruges til erhvervsmæssige formål (B2B), må det ikke afleveres på genbrugsstationer.

Apparatet kan, med angivelse af købsdato og apparatets nummer, bortskaffes hos:

Hella Gutmann Solutions GmbH

Am Krebsbach 2

D-79241 Ihringen

GERMANY

WEEE-reg.-nr.: DE25419042

Telefon: +49 7668 9900-0

Fax: +49 7668 9900-3999

E-mail: info@hella-gutmann.com

10.5 Tekniske data for mega macs 42 SE

10.5.1 Generelle data

Forsyningspænding	12-15 V Strømforsyninger: <ul style="list-style-type: none"> • Phihong, PSA18U-150L6, 100-240 V ~/50-60 Hz/0,6 A • Cincon, TRG45A150, 100-240 V ~/50-60 Hz/1,5 A
Strømforbrug	1,20-0,94 A
Ladepænding for batteri	8,4 V
Batteri	Li-polymer-batteri, 7,4 V, 950 mAh, genopladeligt
Batterikapacitet	7,4 Wh/950 mAh
Display	Type: LCD-TFT-farvedisplay Opløsning: 1/4 VGA Størrelse: 3,5"
Lagermedie	Flash
Indtastning	Folietastatur
Omgivelsestemperatur	Anbefalet: 10...35 °C Arbejdsområde: 0...45 °C
Kompatibilitet	asanetwork
Vægt	480 g inkl. batteri
Mål	47 x 110 x 202 mm (H x B x D)
Kapslingsklasse	IP 20
Interfaces	<ul style="list-style-type: none"> • 1x USB-device • 1x USB-host • Bluetooth®

10.5.2 DT VCI

Nominel strøm	200 mA
Spændingsforsyning	12-15 V (+/- 10 %)
Omgivelsestemperatur	Anbefalet: 10...35 °C Arbejdsområde: 0...45 °C
Mål	110 x 50 x 26 mm (H x B x D)
Kapslingsklasse	IP 20
Dataoverførselshastighed	Maks. 3 Mbit/s
Frekvensbånd	2,4 GHz
Interfaces	<ul style="list-style-type: none">• Bluetooth® class 1• Micro-USB
Rækkevidde	Indendørs: 3...10 m Udendørs: Maks. 50 m

HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen

TYSKLAND

Phone: +49 7668 9900-0

Fax: +49 7668 9900-3999

info@hella-gutmann.com

www.hella-gutmann.com

©2021 HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

1 STUECK/PIECE(S)



9XQ 460 987-231

Made in Germany